

VETERANSKI HOKEJSKI TURNIR, JESENICE 2016

Spoštovani športni prijatelji,

Obveščamo vas, da bomo 1. mednarodni veteranski hokejski turnir »Jesenice 2016« organizirali v mesecu septembru med 10. – 11.9.2016.

Naša želja je, da ta turnir preraste v tradicionalni in bi se vsako leto ob začetku sezone srečevali na Jesenicah.

Startnina za turnir znaša 500€. Na turnir se lahko prijavite po elektronski pošti na naslov: zsj.marketing@siol.net, do zapolnitve prostih mest - 8 ekip. Ob prijavi na turnir je potrebno vplačati kavcijo v višini 100€, ostali znesek pa nakazati na transakcijski račun 01241-6030726206 s pripisom: za veteranski turnir in imenom ekipe najpozneje do 1.9.2016.

Na turnirju bo prvo leto sodelovalo največ 8 ekip, vsaka ekipa bo odigrala minimalno 4 tekme. Vsako ekipo sestavlja največ 15 igralcev. V garderobi bo pripravljena osvežilna pijača in zvečer organizirana skupna večerja. Pripravili bomo tudi nagrade za najboljše ekipe in posameznike.

V kolikor vas udeležba na turnirju zanima, nas kontaktirajte. Za vas smo pripravljene ugodno priskrbeti tudi nočitev.

V priponki je povabilo na turnir in osnovna pravila turnirja.

Vašega sodelovanja na turnirju se veselimo.

Športni pozdrav!

VETERANS HOCKEY TOURNAMENT, JESENICE 2016

Dear sports friends,

We are pleased to inform you, that the 1th International Amateur Ice Hockey Tournament »Jesenice 2016« will be held in Jesenice in period 10.-11. September, 2016.

Our desire is to organize amater ice hockey tournament every year at the beginning of September.

Entry fee for the tournament is 500€ per team. On the tournament you can register by e-mail zsj.marketing@siol.net and pay 100€ for team reservations– bank account 01241-6030726206 and next to write your team name. Full amount must be paid to date 1. September 2016.

Each team consists maximum 15 players. This price includes: minimum 4 matches, refreshing drinks in the dressing room, Saturday dinner for all teams. On the tournament will also reward the best teams and individual players. If you are interested please contact us and if you need accommodation for your team, we can help and also arrange that.

Attached is the invitation.

We will be pleased to welcome you in Jesenice.

Best regards!

VETERANSKI HOKEJSKI TURNIR, JESENICE 2016

Poštovani sportski prijatelji,

Zadovoljstvo nam je da vas obavestimo, da će 1. međunarodni turnir u amaterskom hokeju na ledu »Jesenice 2016« biti organizovan na Jesenicah, u periodu 10. - 11. Septembar 2016. godine.

Naša želja je, da ovaj turnir bude tradicionalan svake godine u početku devetog meseca.

Startnina za turnir iznosi 500€ po ekipi. Na turnir se možete prijaviti preko e-maila na adresi: zsj.marketing@siol.net, prijave primamo do popunjavanja, maksimalno 8 timova. Uz e-prijavu na turnir potrebno je uplatiti kotizaciju u visini 100€ na transakcijski račun 01241-6030726206, sa pripisom: za veteranski turnir i imenom ekipe. Ostali iznos mora da se uplati najkasnije do 1.9.2016.

Prve godine će na turniru sudjelovati maksimalno 8 ekipa, svaka ekipa će odigrati minimalno 4 utakmice. Maksimalni broj igrača u ekipi je 15. U garderobi ćemo pripremiti osvežavajuće piće i večeru za sve sudionike na turniru. Podjelit ćemo i nagrade najboljim ekipama i pojedinim igračima.

Ukoliko vas sudjelovanje na turniru interesuje, kontaktirajte nas. Za vas smo spremni obezbediti i ugodno noćenje.

U prilogu vam šaljemo poziv.

Biće nam veliko zadovoljstvo da vas ugostimo na Jesenicah.

Srdačan pozdrav!